TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRÀ ÔN** **TỈNH VĨNH LONG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 10/2018/QĐST-DS	*Trà Ôn, ngày 09 tháng 02 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 01 tháng 02 năm 2018, về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 310/2017/TLST-DS ngày 28 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Chị **Nguyễn Thị Ngọc D**, sinh năm 1973.

Địa chỉ cư trú: Số V, đường X, phường Y, quận H, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Bà **Lê Thị Lệ H**, sinh năm 1963.

Địa chỉ cư trú: ấp H, xã X, huyện Tr, tỉnh Vĩnh Long.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông **Lê Ngọc M**, sinh năm 1958.

Địa chỉ cư trú: ấp H, xã X, huyện Tr, tỉnh Vĩnh Long.

Người đại diện hợp pháp của ông M: Bà **Lê Thị Lê H**, sinh năm 1963. Là người đại diện theo ủy quyền của ông M. Theo văn bản ủy quyền ngày 30/01/2018.

Địa chỉ cư trú: ấp H, xã X, huyện Tr, tỉnh Vĩnh Long.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Lê Thị Lệ H và ông Lê Ngọc M có nghĩa vụ liên đới trả cho chị Nguyễn Thị Ngọc D số tiền 140.000.000đ *(Một trăm bốn mươi triệu đồng)*.

Kể từ ngày chị Nguyễn Thị Ngọc D có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bà Lê Thị Lê H và ông Lê Ngọc M còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

2.2. Về án phí dân sự sơ thẩm:

Bà Lê Thị Lệ H và ông Lê Ngọc M có nghĩa vụ liên đới nộp 3.500.000đ *(Ba triệu năm trăm ngàn đồng)*.

Hoàn trả lại cho chị Nguyễn Thị Ngọc D số tiền 3.500.000đ *(Ba triệu năm trăm ngàn đồng)* đã nộp tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0014262 ngày 28/11/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tr.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND huyện Tr;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Lâm Văn Năm